

# ASSISTANT®

## MINIWEATHER FORECAST STATION

Model AH-1960



### OPERATION MANUAL

ENGLISH

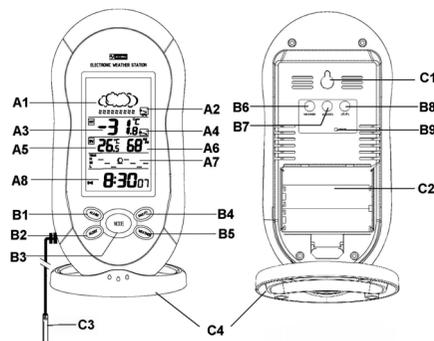
- 1 -

ENGLISH

### FEATURES

- Weather Forecast with Sunny, Slightly Cloudy, Cloudy, Rainy and Cloud Burst.
- Measuring range:
  - Indoor temperature: 0°C ~ +50°C
  - Humidity: 30% ~ 90%
  - Outdoor temperature: -50°C ~ +70°C
- Temperature Alert function.
- Max/Min Memory for Humidity, Indoor and Outdoor Temperature.
- Moon Phase and Tide Display.
- Perpetual Calendar Up to Year 2069.
- 12/24Hour time display selectable.
- Wall Mount or Table Stand Selectable.
- Battery: DC 1.5 V AA size x 2 pcs
- Size: 160 x 92 x 26 mm

### APPEARANCE



ENGLISH

- 2 -

ENGLISH

### Part A – LCD

- A1: Weather Forecast
- A3: Outdoor Temperature
- A5: Indoor Temperature.
- A7: Moon Phase & Tide Indication
- A2: Barometer Pressure Trend
- A4: Outdoor Temperature Trend.
- A6: Indoor Humidity
- A8: Time Display

### Part B – Buttons

- B1: [ALARM] button
- B3: [MODE] button
- B5: [WEATHER] button
- B7: [+ (12/24)] button
- B9: [RESET] button
- B2: [ALERT] button.
- B4: [SNOOZE/LIGHT] button
- B6: [MAX/MIN] button
- B8: [- (C/F)] button

### Part C – Structure

- C1: Wall Mount Hole
- C2: Battery Compartment
- C3: Outdoor Temperature Probe.
- C4: Removable Stand

### SET UP

- Insert batteries.
- Use a pin to press the [RESET] (B9) button

### WEATHER FORECAST FUNCTION

- After Batteries inserted, or holding [WEATHER] button (B5) for 3 seconds, weather icon Flash (LCD-A1). Enter the current weather status by pressing [+ (B7) or - (B8) buttons. Press [MODE] button (B3) to confirm the setting. The weather forecast may not be accurate if the current weather entered is not correct.
- The weather station will start the first forecast at 6 hours later after the current weather status is entered. Totally 5 different weather status symbols in the weather forecast. They are forecasting the weather in future.

- ☀️ means Sunny.
- ☁️ means Slightly Cloudy.
- ☁️☁️ means Cloudy.
- ☔️ means Rainy
- ☁️☔️ means Cloudburst.

ENGLISH

- 3 -

ENGLISH

- If there is any inconsistency of weather forecast between Local Weather Station and this unit, the Local Weather Station's forecast should prevail. We will not held responsible for any trouble that may come up due to wrong forecasting from this unit.
- The trend pointer displayed on the LCD (A2) indicates the trend of the Barometric pressure.

- ☝️ indicates the barometric pressure trend is increasing.
- ↔️ indicates the barometric pressure trend is steady.
- ☞️ indicates the barometric pressure trend is decreasing.

### TIME SETTING

- Hold [MODE] button (B3) for 3 seconds to enter Clock/Calendar setting Mode.
- Press [+ (B7) or - (B8) buttons to adjust the setting and press [MODE] (B3) button to confirm each setting.
- The setting sequence is shown as follow: Hour, Minutes, Second, Year, Month/Day sequence, Month, Day, Time Zone, Day-of-week language.
- 8 languages can be selected in Day-of-week, they are: German, English, Russian, Denmark, Dutch, Italian Spanish and French.. The languages and their selected abbreviations for each day of the week are shown in the following table.

LANGUAGE	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
GERMAN, GE	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
ENGLISH, EN	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
RUSSIAN, RU	BC	ПН	BT	CP	ЧТ	ПТ	СБ
DENMARK, DA	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO
DUTCH, NE	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
ITALIAN, IT	DO	LU	MA	ME	GI	VE	SA
SPANISH, ES	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA
FRENCH, FR	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA

- The Time Setting Mode will automatically exit in 5 seconds without any adjustment.

ENGLISH

- 4 -

ENGLISH

### SNOOZE ALARM CLOCK FUNCTION

- Press [MODE] button (B3) to select to view: Time → Date/Month/Weekday → Alarm Time («ALM» Shown on the LCD)
- When viewing the Alarm Time, hold [MODE] button for 3 seconds to enter Alarm Time setting. Press [+ (B7) or - (B8) buttons to adjust the alarm time.
- Press [ALARM] button (B1) to switch alarm on or off. If it is on, «☞» shown on the LCD.
- If [SNOOZE/LIGHT] button (B4) is pressed during alarming, the alarm will pause and alarm again in 5 minutes later. This snooze alarm can be repeated for maximum 7 times. Then the alarm will stop.
- Or press other button to stop the snooze alarm.

### MAXIMUM/MINIMUM INDOOR /OUTDOOR TEMPERATURE AND HUMIDITY RECORDING FUNCTION

- Press [MAX/MIN] button (B6) to show the maximum recorded Indoor /Outdoor Temperature and Humidity reading.
- «MAX» is shown on the LCD
- Press [MAX/MIN] button (B6) again to show the minimum recorded Indoor/Outdoor Temperature and Humidity reading.
- «MIN» is shown on the LCD.
- Hold [MAX/MIN] button (B6) for 3 seconds to clear the recorded maximum and minimum reading.

### THERMOMETER

- Press [- (C/F)] button (B9) to select Indoor/Outdoor Temperature in Celsius mode/Fahrenheit mode.

ENGLISH

- 5 -

ENGLISH

### THE USE OF OUTDOOR TEMPERATURE PROBE

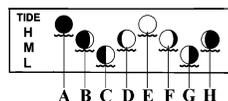
- Put the metal casing outside and leave the main unit in a indoor area to avoid freezing up the battery when the outdoor temperature is between the following range: -50 °C ~ 0°C and +50°C ~ +70°C
- The trend pointer displayed on the LCD (A4) indicates the trend of the outdoor temperature.

- ☝️ indicates the outdoor temperature is increasing.
- ↔️ indicates the outdoor temperature is steady.
- ☞️ indicates the outdoor temperature is decreasing.

### TEMPERATURE ALERT FUNCTION

- Hold [ALERT] button (B2) for 3 seconds to enter Temperature Alert setting, Temperature's digits flash.
- Press [+ (B7) or - (B8) button to select Indoor or Outdoor temperature alert. Press [ALERT] button (B3) to confirm the setting.
- Press [+ (B7) or - (B8) button to set the upper «☞» and lower «☝️» limit of the temperature. Press [ALERT] button (B3) to confirm the setting.
- Press [ALERT] button (B3) to set the Temperature Alert function on or off («☞» appears on the LCD if this function is on).

### MOON PHASE & TIDE DISPLAY



The Moon Phase of each day is shown on the LCD

- A: New Moon
- B: Waxing Crescent
- C: First Quarter
- D: Waxing Gibbous
- E: Full Moon
- F: Waning Gibbous
- G: Last Quarter
- H: Waning Crescent

Tide Status

- H: High Tide
- M: Medium Tide
- L: Low Tide

ENGLISH

- 6 -

ENGLISH

### BACK LIGHT

- Press [SNOOZE/LIGHT] button (B4), back light states for 5 seconds.

Note:

- Use a pin to press the reset button if the Unit does not work properly.
- The clock loses its time information when the battery is removed.
- All Setting Mode will automatically exit in 5 seconds without any adjustment.

### TABLE OF INACCURACY

	Value	Accuracy
Thermometer	-10 ~ 0 °C	± 2 °C
	0 ~ +40 °C	+/-1C
Hygrometer	+40 ~ +50 °C	+/-2C
	40 % – 80 %	+/-5 %
	25 % – 40 %	+/-7%
	80% – 95%	+/-7%

ENGLISH

- 7 -

ENGLISH

Stamp Печать магазина



Date of sale Дата продажи



Model Номер модели



Warranty period Гарантийный срок



ENGLISH

- 8 -

ENGLISH

# ASSISTANT®

## МИНИМЕТЕОСТАНЦИЯ

Модель АН-1960

### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Работа миниметеостанций основана на отслеживании тенденции изменения атмосферного давления. Поэтому, если показания метеостанции стремятся в сторону прояснения погоды, значит, давление растет, если показания стремятся в сторону дождя, значит, давление падает. Гроза, показанная прибором, означает, резкое падение давления. Как правило, изменение давления влечет за собой соответствующие погодные изменения, поэтому показания прибора зачастую совпадают с действительностью, но исключения возможны.

#### УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

В данном устройстве используется два элемента питания типа «АА». Для установки элементов питания:

1. Снимите крышку отсека источника питания на задней панели устройства.
2. Установите элементы питания с учетом их полярности («+» и «-»), указанной в отсеке источника питания.
3. Закройте крышку.
4. Тонким предметом нажмите кнопку [RESET], находящуюся на задней панели устройства.

**Внимание!** При нажатии кнопки [RESET], происходит сброс всех настроек прибора. Т. е. все ранее введенные данные будут потеряны.

**Примечание:** Используйте щелочные элементы питания одного производителя, т. к. у них больше срок службы, что позволит Вашему прибору работать на протяжении года без замены батареек.

RUSSIAN

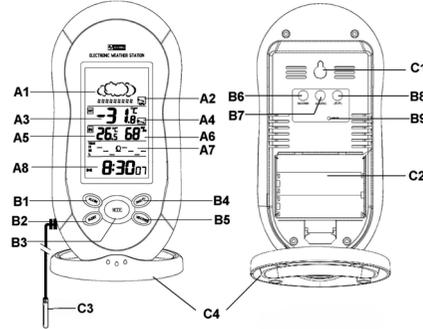
- 1 -

РУССКИЙ

#### ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

- Прогноз погоды в виде пиктограмм: солнечно, облачно, пасмурно, дождь и гроза;
- Измерение:
  - Внутренней температуры: 0°C ~ +50°C;
  - Влажности: 20% ~ 95%;
  - Наружной температуры (при помощи проводного датчика): -50°C ~ +70°C;
- Функция Alert для граничных значений температуры;
- Память на минимальные и максимальные значения влажности, внутренней и наружной температур;
- Фазы луны и график приливов и отливов;
- Автоматический календарь вплоть до 2069 года;
- 12-ти и 24-х часовой формат отображения времени;
- Есть возможность устанавливать прибор на столе (при помощи специальной подставки) или вешать на стену;
- Подсветка дисплея;
- Наружный проводной датчик с длиной шнура около 3м.

#### ОПИСАНИЕ ПРИБОРА И КНОПОК



RUSSIAN

- 2 -

РУССКИЙ

#### Дисплей:

- A1 – Прогноз погоды;
- A2 – Тенденция изменения давления;
- A3 – Наружная температура;
- A4 – Тенденция изменения наружной температуры;
- A5 – Наружная температура;
- A6 – Внутренняя влажность;
- A7 – Фазы луны;
- A8 – Часы;

#### Строение прибора:

- C1 – отверстие для подвешивания на стену;
- C2 – отсек для батареек;
- C3 – наружный датчик;
- C4 – подставка, для установки прибора на горизонтальную поверхность.

#### Кнопки:

- B1 – кнопка [ALARM];
- B2 – кнопка [ALERT];
- B3 – кнопка [MODE];
- B4 – кнопка [SNOOZE/LIGHT];
- B5 – кнопка [WEATHER];
- B6 – кнопка [MAX/MIN];
- B7 – кнопка [+ (12/24)];
- B8 – кнопка [- (C/F)];
- B9 – кнопка [RESET].

#### РЕЖИМЫ УСТАНОВОК

##### ОБЫЧНЫЙ РЕЖИМ РАБОТЫ

Нажмите и удерживайте в течение 3сек. кнопку [MODE] (B3)

Установка времени и даты  
 очередность позиций установки  
 ЧАС → МИНУТЫ → СЕКУНДЫ → ГОД → СТАНДАРТ ДАТЫ → МЕСЯЦ → ЧИСЛО → ЯЗЫК ДНЯ НЕДЕЛИ  
 Выберите при помощи кнопки [MODE] (B3) режим будильника.  
 Нажмите и удерживайте кнопку [MODE] (B3) в течение 3сек.

Установка будильника

очередность позиций установки

ЧАС → МИНУТЫ

Нажмите и удерживайте в течение 3сек. кнопку [WEATHER] (B5)

Установка прогноза погоды

очередность позиций установки

УСТАНОВКА ПИКТОГРАММЫ ПОГОДЫ

##### УСТАНОВКА ФУНКЦИИ ПРОГНОЗА ПОГОДЫ

Для того, чтобы настроить функцию прогноза погоды:

1. Нажмите кнопку [WEATHER] (B5) и удерживайте ее в течение 3 секунд.

Иконка погоды начнет мигать (A1).

RUSSIAN

- 3 -

РУССКИЙ

2. Выберите правильную, на данный момент, пиктограмму при помощи кнопки [+ (12/24)] (B7) или [- (C/F)] (B8).

3. Нажмите кнопку [MODE] (B3), для того, чтобы запомнить результат.

**Внимание!** Если пиктограмма выставлена неверно, тогда функция прогноза погоды будет работать неправильно.

Метеостанция покажет первый прогноз погоды, спустя 6 часов после запуска и установки функции прогноза погоды. Всего предусмотрено 5 пиктограмм, которые показывают прогноз погоды:

- ☀ – солнечно;
- ☁ – облачно с просветами;
- ☁☁ – облачно;
- ☁☁☁ – дождь;
- ☁☁☁☁ – гроза.

**Внимание!** Если показания мини-метеостанции и Гидрометеоцентра не одинаковы, тогда показания Гидрометеоцентра являются преобладающими. Мы не несем ответственности за проблемы, которые могут возникнуть, из-за показаний данного устройства.

Указатель направления, отображенный на LCD (A2), указывает направление изменения Барометрического давления.

- ☞ – Давление растет (повышается);
- ☞☞ – Давление не изменяется;
- ☞☞☞ – Давление падает (понижается).

#### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

1. Для установки времени нажмите кнопку [MODE] (B3) и удерживайте ее в течении 3 секунд. При этом значение часа на дисплее начнет мигать.
2. При помощи кнопок [+ (12/24)] (B7) и [- (C/F)] (B8) выберите нужное значение часа.

**Внимание!** Если в режиме установки в течение 5сек. не выполняются никакие операции, устройство автоматически выходит из данного режима с потерей последнего введенного значения.

3. С помощью последующих нажатий кнопки [MODE] (B3) перейдите к изменению значения МИНУТ, СЕКУНД, ГОДА, СТАНДАРТА ДАТЫ (день-

RUSSIAN

- 4 -

РУССКИЙ

месяц/месяц-день), МЕСЯЦА ЧИСЛА и ЯЗЫКА ДНЯ НЕДЕЛИ, день недели устанавливается автоматически, на язык написания дня недели можно выбрать при помощи кнопок [+ (12/24)] (B7) и [- (C/F)] (B8) (возможные языки: английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, русский, датский и голландский). Соответствующие позиции на дисплее будут мигать. С помощью кнопок [+ (12/24)] (B7) и [- (C/F)] (B8) введите нужные значения.

#### ТАБЛИЦА ЯЗЫКОВ ДНЕЙ НЕДЕЛИ

ЯЗЫК	ВОСКРЕСЕНЬЕ	ПОНЕДЕЛЬНИК	ВТОРНИК	СРЕДА	ЧЕТВЕРГ	ПЯТНИЦА	СУББОТА
немецкий, DE	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
английский, EN	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
русский, RU	BC	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ
датский, DA	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO
голландский, NE	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
итальянский, IT	DO	LU	MA	ME	GI	VE	SA
испанский, ES	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA
французский, FR	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA

4. Для завершения процедуры установки с сохранением последнего введенного значения еще раз нажмите кнопку [MODE] (B3), после чего устройство вернется в режим часов.

5. При установке времени день недели изменяется автоматически.

#### УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА

1. Нажимайте кнопку [MODE] (B3) до тех пор, пока на экране не появится режим будильника (появится надпись «ALM»).

2. Нажмите кнопку [MODE] (B3) и удерживайте ее в течении 3 секунд, на дисплее начнет мигать время срабатывания будильника (низ дисплея, под надписью «ALM»).

3. С помощью кнопок [+ (12/24)] (B7) и [- (C/F)] (B8) введите нужное значение.

**Внимание!** Если в режиме установки в течение 5сек. не выполняются никакие операции, устройство автоматически выходит из данного режима с потерей последнего введенного значения.

4. Для перехода к установке минут срабатывания нажмите кнопку [MODE] (B3). На дисплее начнут мигать соответствующие позиции.

5. С помощью кнопок [+ (12/24)] (B7) и [- (C/F)] (B8) введите нужное значение.

6. Для завершения процедуры установки с сохранением последнего введенного значения еще раз нажмите кнопку [MODE] (B3), после чего устройство вернется в режим часов.

RUSSIAN

- 5 -

РУССКИЙ

7. Для включения или отключения будильника нажмите кнопку [ALARM] (B1). Если будильник включен, на экране появляется символ «☀» (нижний левый угол дисплея), при отключенном будильнике символ отсутствует.

– Если будильник включен, то он срабатывает в установленное время один раз в сутки. Для выключения будильника во время подачи сигнала нажмите любую кнопку, кроме кнопки [SNOOZE/LIGHT] (B4).

– Для активизации функции отсроченного звонка SNOOZE, во время подачи сигнала будильником, нажмите кнопку [SNOOZE/LIGHT] (B4). Сигнал будильника повторится через 5 минут, таким образом может происходить 7 раз, потом будильник отключится автоматически. При активации функции SNOOZE, символ «☀» начинает мигать и происходит это до тех пор, пока функция не будет отключена.

– Для отключения функции SNOOZE, во время подачи сигнала будильником, нажмите любую кнопку, кроме [SNOOZE/LIGHT] (B4), символ «☀» не мигает.

#### МИНИМАЛЬНАЯ / МАКСИМАЛЬНАЯ ВНУТРЕННЯЯ И НАРУЖНАЯ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТЬ

1. Нажмите кнопку [MAX/MIN] (B6), чтобы посмотреть максимальную внутреннюю, наружную температуры и влажность.

«MAX» – обозначение максимальных значений на мониторе.

2. Нажмите кнопку [MAX/MIN] (B6), чтобы посмотреть минимальную внутреннюю, наружную температуры и влажность.

«MIN» – обозначение минимальных значений на мониторе.

3. Нажмите кнопку [MAX/MIN] (B6) и удерживайте ее в течении 3 секунд, чтобы стереть максимальные и минимальные значения внутренней и наружной температур и влажности.

#### 12-ТИ/24-Х ЧАСОВОЙ ФОРМАТЫ ВРЕМЕНИ

Для смены формата времени нажмите в режиме часов кнопку [+ (12/24)] (B7). В 12-ти часовом формате для обозначения часов до полудня используется символ «AM».

#### ВЫБОР ШКАЛЫ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

Для смены шкалы измерения температуры (по Цельсию – °C или по Фаренгейту – °F) нажмите в режиме часов кнопку [- (C/F)] (B8).

RUSSIAN

- 6 -

РУССКИЙ

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАРУЖНОГО ДАТЧИКА

Поместите металлический датчик наружу и оставьте прибор внутри помещения, иначе могут пострадать от мороза элементы питания (батарейки) и устройство прекратит функционирование. Диапазон измерения наружного датчика варьируется в пределах:

От -50 °C ~ 0°C до +50°C ~ +70°C.

Указатель направления, отображенный на LCD (A4), указывает направление изменения наружной температуры:

- ☞ – наружная температура растет (повышается);
- ☞☞ – наружная температура не изменяется;
- ☞☞☞ – наружная температура падает (понижается).

#### ФУНКЦИЯ ТРЕВОГИ (ALERT) ДЛЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

1. Для того, чтобы установить функцию тревоги для температуры, нажмите кнопку [ALERT] (B2) и удерживайте ее в течение 3 секунд, значение комнатной температуры начнет мигать.

2. При помощи кнопок [+ (12/24)] (B7) и [- (C/F)] (B8) выберите к внутренней или наружной температуре Вы хотите подключить функцию тревоги. Нажмите кнопку [ALERT] (B2) для подтверждения выбора.

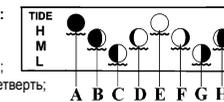
3. При помощи кнопок [+ (12/24)] (B7) и [- (C/F)] (B8) выберите верхний «☞» и нижний «☞☞» пределы функции тревоги. Нажмите кнопку [ALERT] (B2) для подтверждения выбранных настроек.

4. Нажмите кнопку [ALERT] (B2), чтобы включить функцию Тревоги или выключить ее. При включении функции символ «☞» будет присутствовать на мониторе, при ее отключении символ исчезнет.

#### ФАЗЫ ЛУНЫ И ГРАФИК ПРИЛИВОВ И ОТЛИВОВ

Лунные фазы на дисплее прибора:

- A – новолуние; B – молодой месяц;
- C – первая четверть луны;
- D – горбатый месяц; E – полная луна;
- F – ущербная луна; G – последняя четверть;
- H – старый месяц.



RUSSIAN

- 7 -

РУССКИЙ

#### График приливов и отливов на дисплее прибора:

H – высокий прилив или отлив;

M – средний прилив или отлив;

L – маленький прилив или отлив.

#### ВКЛЮЧЕНИЕ ПОДСВЕТКИ

Для включения подсветки нажмите в режиме часов кнопку [SNOOZE/LIGHT] (B4). После нажатия кнопки, дисплей подсвечивается в течении 5сек.

**Внимание!** При возникновении сбоя в работе устройства нажмите любым острым предметом кнопку сброса [RESET] на задней панели устройства. После этого установите часы, время срабатывания будильника и настройте функцию прогноза погоды.

**При нажатии кнопки [RESET], происходит сброс всех настроек прибора. Т. е. все ранее введенные данные будут потеряны.**

#### ТАБЛИЦА ПОГРЕШНОСТЕЙ:

	Значения	Погрешность
Термометр	-10 ~ 0 °C	± 2 °C
	0 ~ +40 °C	+/-1C
Гигрометр	+40 ~ +50 °C	+/-2C
	40 % – 80 %	+/- 5 %
	25 % – 40 %	+/-7%
	80% – 95%	+/-7%

#### Внимание!

- Не подвергайте устройство воздействию слишком низких или слишком высоких температур.
- Не подвергайте устройство воздействию чрезмерной влаги и пыли. Это может привести к повреждению внутренних компонентов устройства.
- Оберегайте прибор от падений и механических повреждений.
- Не разбирайте устройство и не пытайтесь его отремонтировать самостоятельно.
- Не нажимайте кнопки устройства с помощью каких-либо острых предметов.
- Вытирайте внешнюю часть корпуса устройства при помощи мягкой сухой ткани. При сильном загрязнении прибора вытирайте его тканью, смоченной в слабом водном растворе мягкого нейтрального моющего средства и предварительно хорошо отжатой. Не используйте для этого растворители, бензол или другие летучие вещества. В противном случае, обозначения кнопок и сам корпус устройства могут повредиться.

RUSSIAN

- 8 -

РУССКИЙ

## MINI-WETTERSTATION

Modell AH-1960

### BETRIEBSANLEITUNG

Funktionierung der Mini-Wetterstation beruht sich auf der Tendenz der Luftdruckentwicklung. Streben deshalb die Anzeigen der Wetterstation nach Aufweitung, bedeutet es, daß der Druck steigt, strebt die Anzeige nach Regen, fällt der Druck ab. Durch das Gerät angezeigtes Gewitter bedeutet einen sprunghaften Druckabfall. Gewöhnlich zieht sich die Luftdruckänderung entsprechende Wetteränderungen nach sich, deshalb entsprechen die Wetterstationanzeigen oft der Wirklichkeit, aber es ist auch mit Ausnahmen zu rechnen.

#### EINSETZUNG DER VERSORGUNGSELEMENTE

In diesem Gerät werden zwei Versorgungselemente Typ «AA» eingesetzt. Für Einsetzung der Versorgungselemente:

1. Öffnen Sie den Deckel des Batteriefaches auf der Rückseite des Gerätes.
2. Setzen Sie die Versorgungselemente entsprechend der Polarität («+» und «-») ein, die im Batteriefach angegeben ist.
3. Schließen Sie den Deckel.
4. Mit einem feinspitzigen Gegenstand drücken Sie die Taste [RESET] auf der Rückseite des Gerätes.

Achtung! Indem die Taste [RESET] gedrückt wird, erfolgt die Abrückung aller Einstellungen des Gerätes, d. h. alle eingegebenen Daten gehen verloren.

Hinweis: Setzen Sie die Versorgungselemente nur des gleichen Herstellers ein, weil sie eine höhere Lebensdauer haben, und das ermöglicht Ihnen, das Gerät innerhalb eines Jahres ohne Batteriewechsel zu betreiben.

GERMAN

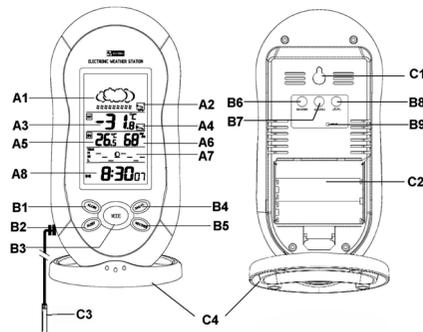
- 1 -

DAS DEUTSCHE

#### NOMENKLATUR UND FUNKTIONEN

- **Wettervorhersage in Bildsymbolen:** sonnig, leicht bewölkt, bewölkt, regnerisch mit Gewitter
- **Meßung:**
  - Raumtemperatur: 0°C ~ +50°C
  - Luftfeuchtigkeit: 20% ~ 95%
  - Außentemperatur (mit Kabelfühler): -50°C ~ +70°C
- **Alert-Funktion für Temperaturwertgrenze**
- **Speicher für MIN / MAX Luftfeuchtigkeitsdaten, Raum- und Außentemperaturdaten**
  - Mondphasenanzeige und Tidenhub: hoch, nieder
- vollautomatischer Kalender bis 2069
- 12- und 24-Stunden Zeitformat
- Tischaufsteller oder Wandbefestigung
- Display-Hintergrundbeleuchtung
- Externer Kabelführer mit Kabellänge ca. 3 m.

#### GERÄTE - UND TASTENBESCHREIBUNG



GERMAN

- 2 -

DAS DEUTSCHE

[+ (12/24)] (B7) und [- (C/F)] (B8) wählen (die zugänglichen Sprachen): Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Russisch, Dänisch und Niederländisch. Die entsprechenden Positionen auf dem Bildschirm werden blinken. Mit Tasten [+ (12/24)] (B7) und [- (C/F)] (B8) geben Sie die erforderlichen Stundenwerte ein.

#### TABELLE DER WOCHENTAGSSPRACHEN

SPRACHE	SONNTAG	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG
DEUTSCH, GE	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
ENGLISCH, EN	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
RUSSISCH, RU	BC	PIH	BT	CP	CT	PT	C5
DÄNISCH, DA	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO
NIEDERLÄNDISCH, NE	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
Italienisch, IT	DO	LU	MA	ME	GI	VE	SA
SPANISCH, ES	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA
FRANZÖSISCH, FR	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA

4. Für Vollendung der Einstellung mit Speicherung des zuletzt eingegebenen Wertes drücken Sie nochmals die Taste [MODE] (B3), nach dem sich das Gerät zum Uhr-Modus zurückkehrt.

5. Während der Zeiteinstellung ändert sich der Wochentag automatisch.

#### WECKEREINSTELLUNG

1. Drücken Sie die Taste [MODE] (B3) bis auf dem Display der Wecker-Modus nicht erscheint (die Anzeige «ALM»).
2. Drücken Sie die Taste [MODE] (B3) und halten Sie diese 3 sec gedrückt, auf dem Bildschirm beginnt die Ansprechtzeit des Weckers zu blinken (unterer Displaybereich, unter der Anzeige «ALM»).
3. Mit Tasten [+ (12/24)] (B7) und [- (C/F)] (B8) geben Sie den erforderlichen Wert ein.

**Achtung!** Werden im Einstellungsmodus innerhalb von 5 sec keine Operationen durchgeführt, geht das Gerät aus diesem Modus automatisch aus, indem der zuletzt eingegebene Wert verlorengeht.

4. Für Übergang zur Einstellung der Ansprechminuten drücken Sie die Taste [MODE] (B3). Auf dem Bildschirm beginnen entsprechende Positionen zu blinken.

5. Mit Tasten [+ (12/24)] (B7) und [- (C/F)] (B8) geben Sie den erforderlichen Wert ein.

6. Für Vollendung der Einstellung mit Speicherung des zuletzt eingegebenen Wertes drücken Sie nochmals die Taste [MODE] (B3), nach dem sich das Gerät zum Uhr-Modus zurückkehrt.

GERMAN

- 5 -

DAS DEUTSCHE

#### Display:

- A1 – Wettervorhersage
- A2 – Trendanzeige des Luftdruckes;
- A3 – Außentemperatur;
- A4 – Trendanzeige der Außentemperatur;
- A5 – Raumtemperatur;
- A6 – innere Luftfeuchtigkeit;
- A7 – Mondphasen
- A8 – Uhr;

#### Geräteaufbau:

- C1 – Öffnung zur Wandbefestigung;
- C2 – Batteriefach;
- C3 – Außenfühler;
- C4 – Aufsteller zum Aufstellen auf einer horizontalen Unterlage.

#### Tasten:

- B1 – Taste [ALARM];
- B2 – Taste [ALERT];
- B3 – Taste [MODE];
- B4 – Taste [SNOOZE/LIGHT];
- B5 – Taste [WEATHER];
- B6 – Taste [MAX/MIN];
- B7 – Taste [+ (12/24)];
- B8 – Taste [- (C/F)];
- B9 – Taste [RESET].

#### EINSTELLUNGSMODI

##### ÜBLICHER BETRIEBSMODUS

Drücken Sie und halten Sie 3 sec die Taste [MODE] (B3) gedrückt Zeit- und Datumeinstellung

Reihenfolge der Einstellungspositionen

STUNDE → MINUTEN → SEKUNDEN → JAHR → DATUMSTANDART → MONAT → DATUM → SPRACHE DES WOCHENTAGES

Wählen Sie mit der Taste [MODE] (B3) den Wecker-Modus.

Drücken Sie und halten Sie 3 sec die Taste [MODE] (B3) gedrückt

Reihenfolge der Einstellungspositionen

STUNDE → MINUTEN

Drücken Sie und halten Sie 3 sec die Taste [WEATHER] (B5) gedrückt

Wettervorhersage-Einstellung

Reihenfolge der Einstellungspositionen

EINSTELLUNG DES WETTERSYMBOLS

#### EINSTELLUNG DER WETTERVORHERSAGE-FUNKTION

Um die Wettervorhersage-Funktion einzustellen:

1. Drücken Sie und halten Sie 3 sec die Taste [WEATHER] (B5) gedrückt. Das Wetter-Symbol beginnt zu blinken (A1).
2. Wählen Sie das richtige Symbol mit Hilfe der Tasten [+ (12/24)] (B7) oder [- (C/F)] (B8).

GERMAN

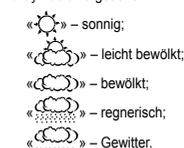
- 3 -

DAS DEUTSCHE

3. Drücken Sie die Taste [MODE] (B3), um den Wert zu speichern.

**Achtung!** Wurde das Symbol falsch ausgewählt, wird die Wettervorhersage-Funktion falsch funktionieren.

Die Wetterstation zeigt die erste Wettervorhersage in 6 Stunden nach dem Starten und nach der Einstellung der Wettervorhersage-Funktion. Für Wetteranzeige sind 5 Symbole vorgesehen:



**Achtung!** Wenn die Anzeige der Wetterstation und Angaben der Wettervorhersagestation nicht übereinstimmen, dann dominieren die Angaben der Wettervorhersagestation. Wir übernehmen keine Haftung für Probleme, welche aufgrund der Anzeigen entstehen können.

Der auf LCD (A2) angezeigte Richtungspfeil zeigt die Richtung der Änderung des barometrischen Drucks.

☞ – Luftdruck steigt;

☞ – Luftdruck ist konstant;

☞ – Luftdruck fällt.

#### ZEITEINSTELLUNG

1. Für Zeiteinstellung drücken Sie und halten Sie 3 sec die Taste [MODE] (B3) gedrückt. Dabei beginnt, auf dem Bildschirm der Stundenwert zu blinken.
2. Mit Tasten [+ (12/24)] (B7) und [- (C/F)] (B8) wählen Sie den erforderlichen Stundenwert.

**Achtung!** Werden im Einstellungsmodus innerhalb von 5 sec keine Operationen durchgeführt, geht das Gerät aus diesem Modus automatisch aus, indem der zuletzt eingegebene Wert verlorengeht.

3. Mit weiterem Drücken der Taste [MODE] (B3) gehen Sie zur Werteänderung von MINUTEN, SEKUNDEN, JAHR, DATUMSTANDART (Tag-Monat/Monat-Tag), MONAT, DATUM, und SPRACHE DES WOCHENTAGES über, der Wochentag wird automatisch eingestellt und die Sprache des Wochentages kann man mit den Tasten

GERMAN

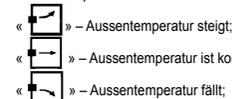
- 4 -

DAS DEUTSCHE

Betrieb gehen und das Gerät wird nicht mehr funktionsfähig. Der Meßbereich des Außenfühlers liegt bei:

von -50 °C ~ 0°C bis +50°C ~ +70°C.

Der auf LCD (A4) angezeigte Richtungspfeil zeigt die Richtung der Änderung der Außentemperatur:



#### ALARMFUNKTION (ALERT) FÜR TEMPERATUR

1. Um die Alarmfunktion für die Temperatur einzustellen, drücken Sie die Taste [ALERT] (B2) und halten Sie diese 3 sec gedrückt, der Raumtemperaturwert beginnt zu blinken.

2. Mit Tasten [+ (12/24)] (B7) und [- (C/F)] (B8) wählen Sie, ob Sie die Alarmfunktion für Aussentemperatur oder für Raumtemperatur einschalten wollen. Drücken Sie die Taste [ALERT] (B2) für Bestätigung der Auswahl.

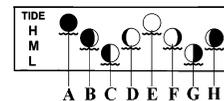
3. Mit Tasten [+ (12/24)] (B7) und [- (C/F)] (B8) wählen Sie die obere «☞» und die untere «☞» Wertgrenze der Alarmfunktion. Drücken Sie die Taste [ALERT] (B2) für Bestätigung der Auswahl.

4. Drücken Sie die Taste [ALERT] (B2), um die Alarmfunktion ein- oder auszuschalten. Beim Einschalten der Funktion erscheint auf dem Bildschirm das Symbol ☞, beim Ausschalten verschwindet es.

#### MONDPHASEN UND TIDENHUB

Anzeigen von Mondphasen auf dem Bildschirm des Gerätes:

- A – Neumond;
- B – Jungmond;
- C – Erstes Mondviertel;
- D – Halbmond;
- E – Vollmond
- F – abnehmender Mond;
- G – Letztes Mondviertel;
- H – alter Mond.



GERMAN

- 7 -

DAS DEUTSCHE

#### Anzeigen von Tidenhub auf dem Bildschirm:

- H – Hochflut oder Ebbe;
- M – Mittelflut oder Ebbe;
- L – Kleinflut oder Ebbe.

#### EINSCHALTEN DER BELEUCHTUNG

Für Einschalten der Beleuchtung drücken Sie im Uhr-Modus die Taste [SNOOZE/LIGHT] (B4). Nach dem Tastendrücker wird der Display innerhalb von 5 sec beleuchtet.

**Achtung!** Sollten während des Gerätebetriebes Störungen auftreten, drücken Sie mit einem feinspitzigen Gegenstand die Taste [RESET] auf der Rückseite des Gerätes. Nachher stellen Sie die Uhr, die Ansprechtzeit des Weckers und die Funktion der Wettervorhersage ein.

Indem die Taste [RESET] gedrückt wird, erfolgt die Abrückung aller Einstellungen des Gerätes, d. h. alle eingegebenen Daten gehen verloren.

#### MESSUNSICHERHEITABELLE

	Wert	Unsicherheit
Thermometer	-10 ~ 0 °C	± 2 °C
	0 ~ +40 °C	+/-1C
	+40 ~ +50 °C	+/-2C
Gigrometer	40 % ~ 80 %	+/-5 %
	25 % ~ 40 %	+/-7%
	80 % ~ 95%	+/-7%

- Achtung!**
- Das Gerät darf den niedrigen oder hohen Temperaturen nicht ausgesetzt werden.
  - Das Gerät darf nicht der Feuchtigkeit und Staubeinwirkung ausgesetzt werden. Oro может привести к повреждению внутренних компонентов устройства.
  - Das Gerät nicht fallen lassen oder starken Stößen aussetzen.
  - Das Gerät darf nicht auseinandergenommen werden, versuchen Sie es nicht selbstständig zu reparieren
  - Drücken Sie nicht die Tasten des Gerätes mit scharfspitzigen Gegenständen.

Das Gerät mit einem weichen trockenen Tuch abwischen. Bei größeren Verschmutzungen wischen Sie das Gerät mit einem Tuch ab, in Wasserlösung eines Feinwaschmittels leicht angefeuchtet. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Benzol und andere flüchtige Mittel. Andernfalls können die Tastenbezeichnungen und das Gehäuse beschädigt werden.

GERMAN

- 8 -

DAS DEUTSCHE

# ASSISTANT®

## МІНІМЕТЕОСТАНЦІЯ

Модель АН-1960

### ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Робота мініметеостанції заснована на відстеженні тенденції зміни атмосферного тиску. Тому, якщо показання метеостанції прямують у бік прояснення погоди, тоді тиск зростає, якщо показання прямують у бік дощу, тоді тиск падає. Гроза, яку показує прилад, значить різке падіння тиску. Як правило, зміна тиску спричиняє відповідні погодні зміни, тому показання приладу найчастіше співпадає з дійсністю, але винятки можливі.

### УСТАНОВКА ЕЛЕМЕНТІВ ЖИВЛЕННЯ

В цьому пристрої використовується два елементи живлення типу «АА». Для установки елементів живлення:

1. Зніміть кришку відсіку джерела живлення на задній панелі приладу.
2. Установіть елементи живлення з урахування їх полярності («+» та «-»), яку вказано у відсіку джерела живлення.
3. Закрийте кришку.
4. Тонким предметом натисніть кнопку [RESET], яка знаходиться на задній панелі приладу.

**Увага!** При натисканні кнопки [RESET], відбувається скидання всіх налаштувань приладу. Тобто всі раніш введені дані будуть втрачені.

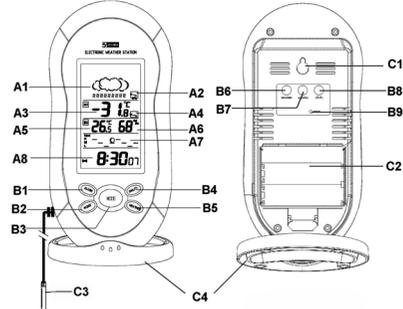
**Примітка:** Використовуйте лише лужні елементи живлення одного виробника, бо у них більший строк служби, що дозволяє Вашому приладові робити протягом року без заміни батарейок.

UKRAINIАН -1- УКРАЇНСЬКА

### ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИЛАДУ

- Прогноз погоди у вигляді піктограм: сонячно, хмарно, похмуро, дощ та гроза;
- Вимірювання:
  - Внутрішньої температури: 0°С ~ +50°С;
  - Вологості: 20 % ~ 95 %;
  - Зовнішньої температури (за допомогою зовнішнього датчика): - 50°С ~ +70°С;
- Функція Alert для граничних значень температури;
- Пам'ять на мінімальні та максимальні значення вологості, внутрішньої та зовнішньої температур;
- Фази луни та графік приливів та відливів;
- Автоматичний календар аж до 2069 року;
- 12-ти та 24-х годинний формат відображення часу;
- Є можливість установлювати прилад на столі (за допомогою спеціальної підставки) або вшати на стіну;
- Підсвічування дисплею;
- Зовнішній провідний датчик з довжиною шнура біля 3м.

### ОПИСАННЯ ПРИЛАДУ ТА КНОПОК



UKRAINIАН -2- УКРАЇНСЬКА

установлюється автоматично, але мову написання дня тижня можна обирати за допомогою кнопок [+ (12/24)] (B7) та [- (C/F)] (B8) (можливі мови: англійська, німецька, французька, італійська, іспанська, російська, датська та голландська). Відповідні позиції на дисплеї будуть мигтяти. За допомогою кнопок [+ (12/24)] (B7) та [- (C/F)] (B8) уведіть потрібні значення.

### ТАБЛИЦЯ МОВ ДНІВ ТИЖНЯ

МОВА	НЕДІЛЯ	ПОНЕДІЛОК	ВІТОРОК	СЕРЕДА	ЧЕТВЕР	П'ЯТНИЦЯ	СУБОТА
німецька, DE	SU	MO	DI	MI	DO	FR	SA
англійська, EN	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
російська, RU	BC	ПН	BT	CP	ЧТ	ПТ	СБ
датська, DA	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO
голландська, NE	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
італійська, IT	DO	LU	MA	ME	GI	VE	SA
іспанська, ES	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA
французька, FR	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA

4. Для закінчення процедури установки і збереження останнього уведеного значення ще раз натисніть кнопку [MODE] (B3). Після чого пристрій повернеться до режиму годинника.
5. При установлюванні часу день тижня установлюється автоматично.

### УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА

1. Натисніть кнопку [MODE] (B3) доти, доки на екрані не з'явиться режим будильника (з'явиться надпис «ALM»).
2. Натисніть кнопку [MODE] (B3) та утримуйте її протягом 3 секунд, на дисплеї почне мигтати час спрацювання будильника (низ дисплею, під надписом «ALM»).
3. За допомогою кнопок [+ (12/24)] (B7) та [- (C/F)] (B8) уведіть потрібне значення.

**Увага!** Якщо у режимі установки протягом 5 секунд не виконуються будь-які операції, пристрій автоматично виходить із цього режиму із втратою останнього уведеного значення.

4. Для переходу до установки хвилин спрацювання натисніть кнопку [MODE] (B3). На дисплеї почнуть мигтати відповідні позиції.
5. За допомогою кнопок [+ (12/24)] (B7) та [- (C/F)] (B8) уведіть потрібне значення.

6. Для завершення процедури установки і збереження останнього уведеного значення, ще раз натисніть кнопку [MODE] (B3), після чого пристрій повернеться до режиму годинника.

UKRAINIАН -3- УКРАЇНСЬКА

7. Для увімкнення або вимкнення будильника натисніть кнопку [ALARM] (B1). Якщо будильник включено, на екрані з'явиться символ «x» (нижній лівий кут дисплею), якщо будильник відключений, символ відсутній.

— Якщо будильник включено, тоді він спрацює у встановлений час один раз на добу. Для вимкнення будильника під час подавання сигналу натисніть будь-яку кнопку, окрім кнопки [SNOOZE/LIGHT] (B4).

— Для активзації функції відстроченого дзвінка [SNOOZE, під час подавання сигналу будильником натисніть кнопку [SNOOZE/LIGHT] (B4). Сигнал будильника повториться через 5 хвилин, таким чином може відбуватися 7 разів, потім будильник відключиться автоматично. При активації функції [SNOOZE, символ «•••» починає мигтати та робить це доти, доки функція не буде відключена.

— Для відключення функції [SNOOZE, під час подавання сигналу будильником, натисніть будь-яку кнопку окрім [SNOOZE/LIGHT] (B4), символ «•••» не мигтатиме.

### МІНІМАЛЬНА/МАКСИМАЛЬНА ВНУТРІШНЯ ТА ЗОВНІШНЯ ТЕМПЕРАТУРА ТА ВОЛОГІСТЬ

1. Натисніть кнопку [MAX/MIN] (B6), щоб подивитися максимальні внутрішню, зовнішню температури та вологості.
  - «MAX» – позначення максимальних значень на моніторі.
2. Натисніть кнопку [MAX/MIN] (B6), щоб подивитися мінімальні внутрішню, зовнішню температури та вологості.
  - «MIN» – позначення мінімальних значень на моніторі.
3. Натисніть кнопку [MAX/MIN] (B6) та утримуйте її протягом 3 секунд, щоб стерти максимальні та мінімальні значення внутрішньої та зовнішньої температур та вологості.

### 12-ТИ/24-Х ГОДИННИЙ ФОРМАТИ ЧАСУ

Для зміни формату часу, натисніть в режимі годинника кнопку [+ (12/24)] (B7). В 12-ти годинному форматі для позначення годин до півдня використовується символ «AM».

### ВИБІР ШКАЛИ ВІМІРУ ТЕМПЕРАТУРИ

Для зміни шкали виміру температури (за Цельсієм – °С або за Фаренгейтом – °F) натисніть в режимі годинника кнопку [- (C/F)] (B8).

UKRAINIАН -3- УКРАЇНСЬКА

### Дисплей:

- A1 – Прогноз погоди;
- A2 – Тенденція зміни тиску;
- A3 – Зовнішня температура;
- A4 – Тенденція зміни зовнішньої температури;
- A5 – Внутрішня температура;
- A6 – Внутрішня вологість;
- A7 – Фази луни;
- A8 – Годинник.

### Будова приладу:

- C1 – отвір для підвішування на стіну;
- C2 – відсік для батарейок;
- C3 – зовнішній датчик;
- C4 – підставка для установки приладу на горизонтальну поверхню.

### РЕЖИМИ УСТАНОВОК

#### ЗВИЧАЙНИЙ РЕЖИМ РОБОТИ

Натисніть та утримуйте протягом 3 сек. кнопку [MODE] (B3)

Установка часу та дати

червоність позицій установки

ГОДИНА → ХВИЛИНИ → СЕКУНДИ → РІК → СТАНДАРТ ДАТИ →

МІСЯЦЬ → ЧИСЛО → МОВА ДНЯ ТИЖНЯ

Оберіть за допомогою кнопок [MODE] (B3) режим будильника.

Натисніть та утримуйте кнопку [MODE] (B3) протягом 3 сек.

Установка будильника

червоність позицій установки

ГОДИНА → ХВИЛИНИ

Натисніть та утримуйте протягом 3 сек. кнопку [WEATHER] (B5)

Установка прогнозу погоди

червоність позицій установки

УСТАНОВЛЕННЯ ПІКТОГРАМИ ПОГОДИ

### УСТАНОВКА ФУНКЦІЇ ПРОГНОЗУ ПОГОДИ

Для того, щоб настроїти функцію прогнозу погоди:

1. Натисніть кнопку [WEATHER] (B5) та утримуйте її протягом 3 секунд.

Кнопка погоди почне мигтати (A1).

2. Оберіть правильно, на цей момент, піктограму за допомогою кнопок [+ (12/24)] (B7) або [- (C/F)] (B8).

UKRAINIАН -3- УКРАЇНСЬКА

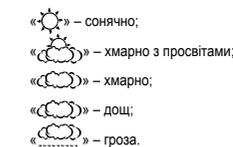
### Кнопки:

- B1 – кнопка [ALARM];
- B2 – кнопка [ALERT];
- B3 – кнопка [MODE];
- B4 – кнопка [SNOOZE/LIGHT];
- B5 – кнопка [WEATHER];
- B6 – кнопка [MAX/MIN];
- B7 – кнопка [+ (12/24)];
- B8 – кнопка [- (C/F)];
- B9 – кнопка [RESET].

3. Натисніть кнопку [MODE] (B3), для того, щоб запам'ятати результат.

**Увага!** Якщо піктограму виставлено невірно, тоді функція прогнозу погоди буде робити невірно.

Метеостанція покаже перший прогноз погоди, через 6 годин після запуску та установки функції прогнозу погоди. Усього передбачено 5 піктограм, які показують прогноз погоди:



**Увага!** Якщо показання міні-метеостанції та Гідрометеоцентру не однакові, тоді показання Гідрометеоцентру є найбільш переважними. Ми не несемо відповідальності за проблеми, які можуть виникнути, із-за показань цього пристрою.

Показник напрямку, який відображено на LCD (A2), вказує напрямку зміни барометричного тиску.

☀️ – Тиск зростає (підвищується);

☁️ – Тиск не змінюється;

☁️ – Тиск падає (знижується).

### УСТАНОВКА ЧАСУ

1. Для установки часу натисніть кнопку [MODE] (B3) та утримуйте її протягом 3 секунд. При цьому значення години на дисплеї почне мигтати.
2. За допомогою кнопок [+ (12/24)] (B7) та [- (C/F)] (B8) оберіть потрібне значення години.

**Увага!** Якщо у режимі установки протягом 5 сек. не виконуються будь-які операції, пристрій автоматично виходить із цього режиму з втратою останнього уведеного значення.

3. За допомогою наступних натискань кнопки [MODE] (B3) перейдіть до зміни значення ХВИЛИН, СЕКУНД, РОКУ, СТАНДАРТА ДАТИ (день-місяць/місяць-день), МІСЯЦЯ, ЧИСЛА та МОВИ ДНЯ ТИЖНЯ, день тижня

UKRAINIАН -4- УКРАЇНСЬКА

### Графік приливів та відливів на дисплеї приладу:

H – високий прилив або відлив;

M – середній прилив або відлив;

L – маленький прилив або відлив.

### УВІМКНЕННЯ ПІДСВІЧУВАННЯ

Для увімкнення підсвічування, натисніть у режимі годинника кнопку [SNOOZE/LIGHT] (B4). Після натискання кнопки, дисплей підсвітиться протягом 5 сек.

**Увага!** При виникненні збоїв в роботі приладу, натисніть будь-яким гострим предметом кнопку скидання [RESET] на задній панелі пристрою. Після цього установіть годинник, час спрацювання будильника та настройте функцію прогнозу погоди.

При натисканні кнопки [RESET], відбувається скидання всіх налаштувань приладу. Тобто всі раніш введені дані буде втрачено.

### ТАБЛИЦЯ ПОГРІШНОСТЕЙ

	Значення	Погрішність
Термометр	-10 ~ 0 °С	± 2 °С
	0 ~ +40 °С	+/-1C
	+40 ~ +50 °С	+/-2C
Гігрометр	40 % – 80 %	+/-5 %
	25 % – 40 %	+/-7%
	80% – 95%	+/-7%

### Увага!

- Не піддавайте пристрій дії надто низьких або надто високих температур.
- Не піддавайте калькулятор дії надмірної вологості та пилу. Це може призвести до ушкодження внутрішніх компонентів пристрою.
- Обережно використовуйте пристрій, щоб уникнути механічних пошкоджень.
- Не розбирайте калькулятор та не намагайтеся відремонтувати його самостійно.
- Не натискайте кнопки пристрою за допомогою будь-яких гострих предметів.
- Витягайте зовнішню частину корпусу пристрою за допомогою сухої тканини. При сильному забрудненні калькулятору протріть його тканиною, змоченою у слабкому водному розчині м'якого нейтрального миючого засобу та попередньо гарно віджати. Не використовуйте для цього розчинники, бензол та інші летучі речовини. В протиповному випадку, позначення чорної та сам корпусу пристрою можуть пошкодитися.

UKRAINIАН -4- УКРАЇНСЬКА

### ВИКОРИСТАННЯ ЗОВНІШНЬОГО ДАТЧИКА

Помістіть металевий датчик зовні та лишить прилад усередині приміщення, інакше, можуть постраждати від морозу елементи живлення (ба та рейки) та пристрій припинить функціонування. Діапазон виміру зовнішнього датчика варіюється в межах:

Від - 50 °С ~ 0°С до +50°С ~ + 70°С.

Указчик напрямку, відображений на LCD (A4), вказує напрямком зміни зовнішньої температури:

☀️ – зовнішня температура зростає (підвищується);

☁️ – зовнішня температура не змінюється;

☁️ – зовнішня температура падає (знижується).

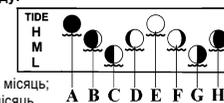
### ФУНКЦІЯ ТРИВОГИ (ALERT) ДЛЯ ТЕМПЕРАТУРИ

1. Для того, щоб установити функцію тривоги для температури, натисніть кнопку [ALERT] (B2) та утримуйте її протягом 3 секунд, значення кімнатної температури почне мигтати.
2. За допомогою кнопок [+ (12/24)] (B7) та [- (C/F)] (B8) оберіть до внутрішньої або зовнішньої температури Ви хочете підключити функцію тривоги. Натисніть кнопку [ALERT] (B2) для підтвердження вибору.
3. За допомогою кнопок [+ (12/24)] (B7) та [- (C/F)] (B8) оберіть верхню «☀️» та нижню «☁️» межі функції тривоги. Натисніть кнопку [ALERT] (B2) для підтвердження обраних налаштувань.
4. Натисніть кнопку [ALERT] (B2), щоб включити функцію Тривоги або вимкнути її. При включенні функції символ «☀️» буде присутнім на дисплеї, при її відключенні символ зникне.

### ФАЗИ ЛУНИ ТА ГРАФІК ПРИЛИВІВ ТА ВІДЛИВІВ

Місячні фази на дисплеї приладу:

- A – молодик;
- B – молодий місяць;
- C – перша чверть місяця;
- D – горбатий місяць;
- E – повний місяць; F – збитковий місяць;
- G – остання чверть; H – старий місяць.



UKRAINIАН -3- УКРАЇНСЬКА